哀謝

先嚴諱耀林字緒學伍公府君廣東台山四九塘下村人痛於一九七九年四月十五日下午十二時十八分病逝雲高華中央醫院積閏享壽八十有七歲不孝振彬等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於四月二十日下午二時半假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園　叨蒙宗親戚友鄉黨世誼惠賜賻儀花圈誄詞親臨執紼孝車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

未亡人肅鳳蘭
孤子振彬　媳黃美顏
孤女「瑞蓮」
新美　婿居
新順　女壻李其昌
悅芳女壻袁相榮
孫女秀華秀棠
詠雯映婷思婷
四弟婦李式芳
侄女玉娟　侄壻林松達
外孫李偉忠外孫媳翁情儀
李偉光外孫媳張輝燕
李偉良袁威民袁威彥
外孫女李小慈李小碧
袁靄貞
外曾孫女飛飛緻緻縝縝
外侄孫林錦來
外侄孫女林惠愛
惠珍蓮貞
祖國親屬未列
同叩謝

謝

「誄詞」華僑學校，
「賻儀」李其昌合家三千元，袁相榮合家二百元，伍李式芳一百元，林松達合家一百元，黃償運合家一百元，伍偉洲合家五十元，黃焯棠合家五十元，黃盈裕合家三十元，馬烱榮合家三十元，馬錫源合家三十元，李松來，伍樹宏，李俊森，黃偉炎，伍壬貴，黃吳運，黃鏡湖，吳惠民，許大彬（以上合家每二十元）伍裕芳合家十五元，袁超凡合家十五元，李歷來，陳星賢，許福瑞，伍時焜，陳子敦，黃炯常，翠雁母親，鄭超雲，曹卓新，伍經智，加亮姆，黃世舜，伍新金，黃楗光，伍育如，伍偉成，黃慶旺，伍會球，伍偉文，袁振光，林啓活，李雅暢，何元照，李慶華，伍伯强「以上合家每十元」
關伯，吳姆，岑姆，馬姆，李姆，溫伯，梁莊，英姑，陳華英，周于姆「以上合家每三元，黃樹乾，柱嬸，蔣姆，鄭水清，馬澤浦，黃池就，周金姆，葉姆，劉姆，黃星財，于板姆，嫁世姆，司徒梓，伍卓棄，黃百運，伍祥，伍佳儒，伍世珍，伍文超，伍華强，伍沃新，伍時高，伍振倫，伍月梅，伍屏秀，壽烈，伍津儒，黃寶山，庚勳姆，李振，余景森，伍尚振，麥於烱，袁松茂，袁松源，黃新民，李培姆，（以上合家每一五元）
（花圈）李其昌，袁相榮，李偉忠，李偉光，馬洪禧，伍李求好，伍許裕芳，林德槐，黃景良，朱國器，袁廣林，李旭光，朱子波，余榮富，林錦森，伍澤濂，黃仲謀，黃灼民，黃償運，林松達，（以上合家）文彊學校，伍肯山公所，伍李式芳，袁卓傑，盤博驥，林倫湛，黃得民，李新業，伍壬貴，黃氏宗親總會，李威，李允，岑福祥，黃培佳，趙景賢，吳柏南，新奇士花店，黃日昇，黃明，余偉均，余偉勳，曾景倫，陳華，緻緻，縝縝，飛飛，
LORN EMHURST JOE DESJARLAIS
（素車）袁廣林，袁振光，伍卓棄，林森，伍經智，伍偉洲，伍樹宏，黃偉炎，黃償運，袁超凡，黃鏡湖，黃文生，黃偉夫，黃仲謀，許伍裕芳，馬錫源，李旭光，李袁翠雁，余榮富，趙景賢，黃日昇，李雅暢，伍澤濂，伍偉成，李慶華。
厚惠芳名恕不稱呼　如有錯漏希爲見諒

哀謝

先慈鄭門梁氏紅杏太夫人之喪經於本年四月十九日下午一時假座暗市黨殯儀館舉行出殯禮安葬於海景墓園
叨蒙
各宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

哀孤子祐爲
媳婦蓮育　男女孫六名
哀孤女瑞養　女壻梁松光
外孫男鶴鳴鶴洲
外孫女琴琼
同叩謝

（賻儀）梁松光合家一千元，永康合家四十元，鴻億，浩泉，紹鈞，文哲，紹能，灼和，崔溪（以上鄭姓每廿元）梁保盈二十元，梁英棠二十元，梁歡喜十元，關如源二十元，李兆金二十元，鄭華麗十五元，鄭國柔五元，鄭松源三十元，福海二嫠十元，曾祝平二十元伍順照伍元，吳達才三十元，鄭春裕十元，徐瑞娣五元，唐永和十元。
（素車）鄭學溪，瑞暖，華麗，梁堯基，保盈，瑞秋，樹濃，吳柏南，張金祥。
（花圈）鄭正衞，鴻億，文哲，運利，新棉，暖國，運琴，瑞暖，（以上鄭姓合家）梁瑞秋，瑞權，炎權同，梁堯基，樹濃，張金祥，瑞清（同）何業合家，徐業波，廖惠根（同）吳柏南，FRANK WONG FAMILY
厚惠芳名恕不稱呼　倘有錯漏祈爲見諒

請電 667-3316 利安旅行社
最佳保證！
合格為
省政府旅遊事業註冊會員 No 316-1
香港　台灣
旅行團 中國大陸 東南亞 歐洲大陸
RIGHT ON TRAVEL INC.
Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7
專上定東街及德威斯特大廈閣樓
回來特價機票
美洲西岸
迪士尼樂園 賭城拉斯維加斯 夏威夷等地 加拿大國內 寬夫 路易絲湖
賞雪團

利僑公司附設鷄鴨公司
片打東街二五六號(正舖右鄰)
電話：六八一·一〇一二
本號供應新鮮鷄鴨，肉類，均用電子磅秤量，極爲準確，絲毫不爽。
零沽批發，一律歡迎

加屬 泰興有限公司 雲埠
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028
新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244
新到大帮
合時瓜菜種子
台灣五磅罐頭半開竹筍
台灣五磅罐頭竹筍絲
台灣五磅罐頭馬蹄成個
台灣五磅罐頭馬蹄片
台灣五磅罐頭馬蹄粒
台灣廿安罐頭荔枝
台灣十二安罐頭蕉
台灣十二安齋鮑魚
自浸藥材海狗鞭酒
▲零沽批發·無任歡迎▼

梁祺
KEE LEUNG
Phone: 254-1203
254-6816
承接土木工程
商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣瀝青混沙平頂天面，一律接辦。
如蒙利用，免費估價。
地址：亞力山打街五〇四號·
電話：二五四－六八一六·
二五四－一二〇三·（夜用）

富劉 油漆 土木工程
承接裝修
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389

宏海裝修
舖屋·土庫露台車房建造裝修。內外油漆，專業補漏精工換瓦面
免費估價電話二九一－九八六一

翠園大酒樓
Jade Palace Restaurant
221-560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C.
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL. 388-4412
午市：
星期一至五 11:am－3pm
六，日，假期上午茶市
晚餐：
星期一至四 5pm－1am
星期五至六 5pm－2am
日及假期 5pm－9pm
歡迎外賣
無任歡迎
豐儉隨意
晚飯酒菜
茗茶美點
港廚主理
茶市 每逢星期六，日假期增設茶市。上午十一時至三時
域多利

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Van., B.C.
電話：684－8634
歡迎光顧　價錢老實　各種成藥　專配西藥

王志龍駕駛學校
TOM'S DRIVING SCHOOL
本校教師經驗豐富，耐心教授通多種方言，收費最平，八小時只收112元歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照
歡迎來電查詢，假日照常服務。
電話：八七二－四二一三。872－4213
校址：3633 緬街近廿街。

亦樂園飯店
Yick Lock Yuen Restaurant
509 MAIN STREET. PHONE: 684-1631
VANCOUVER, B.C. V6A 2J1 CANADA
營業時間上午十一時至凌晨三時
增設海鮮席緬街五〇九號。電話六八四一六三一
正宗粵菜
名廚烹飪
晚飯小菜
粥粉麵飯
鮮蝦雲吞
馳名燒烤
各欵熟餚
歡迎外賣
冷氣設備

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
（逢星期二休息）
本廠特製點心餡料各種粉類純正蓮子容沙玫瑰紅豆沙中秋月餅龍鳳禮餅全正蛋生熟麵正式春卷皮日蛋糕西餅飽麵零沽批發一律歡迎
正宗香港式高級食品

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117
承接定製
龍鳳禮餅
中秋月餅
出爐麵飽
各社團茶會
各式西餅

廠麵華南
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver. B.C.
Phone:253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

廠麵旗花
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔
新鮮蛋麵
鮮春捲皮
鮮雲吞皮
蒸氣鮮麵
蒸氣炸麵
花旗炸麵
雲吞乾麵
花旗乾麵
五磅十扎
歡迎
索辦
零沽批發

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李榮。
特聘華人經理：李顯榮
本館電話：二五四－二八二一
李榮電話：二五五－八八一四

遷舖新址啓事
蓮花電髮所隔隣
本號專營盆栽時花
結婚花球
新型設計
花籃襟花
花圈花牌
僑胞光顧
無任歡迎

片打花舖
喜士定東街五二九號
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113

掌相著名顏慶子
相命如神接批命書
緬街五〇七號九室
看相12至6時候教
507 Main St. #9 Van. B.C.

金星宮廟彩畫
Golden Star Art Decoration Engineering Co.
承製宮殿裝飾藝術
天花板、龍柱、橫枋、壁畫、圓拱門、屏風、九龍壁、及花邊雕刻等。
歡迎各地酒樓殯葬來函訂購
電話：（六〇四）六八二·三九一四 二五四·二九〇七
328 POWELL STREET VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1G4

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪
逢星期一休息

300 POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B.C.
PHONE; 685-8019
日昇豆腐公司
出品種類
鮮豆腐
油豆扑
豆腐乾
豆腐花
鮮豆奶
炸豆腐
鮮魚滑
豆腐角
炸魚餅
爽滑魚丸
爽口牛丸

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.

黃漢事務所
改換電話號碼啓事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一－四三八八。
地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。

專理會計事務
填報入息稅
Wong Horr e Agencies
322 E. Hastings. Vancouver,
Tel. 681-4388

華高雲大拿加
司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理各種香煙
蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街近緬街西邊半個街口

司公華強
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684－8621
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

德祥冷氣工程
雪凍冷暖電
櫃房氣氣爐
專科承製：修理及保養一切工業及商業大小冷暖氣機，凍房或急凍房，免費估價政府牌照，二十四小時服務 收費從廉
電話：874-1716（英語）873-4929（華語）
張德光

香港
權筆左
華哥溫到初港香由
精批命理，標準論相，龜卜易卦，天星擇日，精研陰陽風水定向，接批外埠命書。新知舊友，請駕移玉
寓：溫哥華唐人區緬街六一一號
文華商業大廈二樓候教